

为海外青年讲好中国故事

□ 于 涛

青年总是与开放、包容、活力、创新等词语相关联。习近平总书记在多个场合寄语中外青年，鼓励他们加强交流、互学互鉴、相知相亲，为促进世界和平与发展、构建人类命运共同体贡献青春力量。这也为讲好中国故事，塑造可信可爱可敬中国形象，开创全球传播新局面指明了方向。

聚焦青年需求 细化交流内容

虽然身处不同地域，但相同的生命发展阶段让各国青年拥有的相同点、相似点远多于不同点，在内容偏好上有更多相通之处。青年享受着个人生命中体力与精力的巅峰，对充满活力与激情的内容更感兴趣，是文化、体育、时尚类话题的主要关注群体。青年是个人世界观与价值观形成的关键时期，亟需讲述精彩、逻辑流畅、论证充分的内容支撑他们对理想、道路、信仰的选择。青年对甜蜜的爱情与婚姻充满向往，对美好的家庭与事业有着无限畅想，需要得到有用、有益、有效的帮助和指导。基于这些共通性，对外传播机构在深入、持续调研基础上，应主动生产能够吸引青年群体关注的内容，并以搭桥、借力的方式加强海内外年轻人共同关注热点问题的思想文化互动交流。当然，也要基于文化和社会的复杂性与多

顺应时代潮流 丰富交流路径

互联网、大数据、云计算、人工智能、区块链等技术加速创新，推动了全媒体发展。全程媒体、全息媒体、全员媒体、全效媒体为全球更广泛、更全面的交流提供了丰富的渠道。以“Z世代”（1995—2009年间出生的一代人）为代表的青少年群体伴随互联网一同发展，是网络空间中的第一批“原住民”。青年是网络新闻、网络视频、网络音乐、网络游戏的主要用户群体，社交平台等新媒体也成为他们获取新闻信息的主要渠道。传播机构要顺应把握国际传播领域移动化、社交化、可视化的趋势，策划推出符合海外青年大众审美和认知需求的文化传播产品，提升跨文化传播吸引力与亲和力，扩大对于国际青年群体的传播覆盖面。在新冠肺炎疫情大流行、现实空间面对面交流受阻的情况下，网络传播渠道更是在跨国青年交往中发挥了重要作用，线上会议、云视频等方式成为保持中外青年沟通交流的重要方式。

“你不用介绍你，我不用介绍

我，年轻的朋友在一起，比什么都快乐。”疫情的阴霾终将消散，现实空间的交流仍是人类刚需。在利用新媒体渠道拓展传播覆盖面的同时，仍要努力推动、促成线下面对面的沟通，引导各国青年围绕各类议题进行深入探讨，并在此过程中巩固友谊，强化联系。未来，可充分利用我国举办重大国际赛事、国际展会等热点活动，借助联合国及其联合国教科文组织、国际奥委会等国际组织，促进中外青年交流合作，弘扬全人类共同价值，展现人类文明新形态，为人类未来奠定和平基础。

遵循青年特点 创新交流形式

移动互联网时代，人们阅读量空前增长，但海量、分散化阅读方式影响了人们对信息接收的专注程度。要在“碎片化时代”吸引青年人的注意力，进而让内容信息从入耳入眼到入脑入心，需要不断创新传播的方式与方法。推进中国故事和中国声音的全球化表达、区域化表达、分众化表达，要遵循青年群体特点，加强沉浸式、体验式、参与式传播形式的应用。

近年来，虚拟现实、加强现实、混合现实技术通过视觉模拟或叠加方式模糊了虚拟与现实空间，进一步打破了时空局限和文化壁垒，受到全球青年群体的青

睐，在国际传播中得到越来越广泛的应用。这些技术被应用于“走进三星堆，读懂中华文明”等主题活动中，让青少年通过多感官、跨模态、全方位沉浸在关于中华文明历史进程的生动讲述中，感受传统文化焕发出的生命力。

与国外青年一同讲好中国故事，需先让他们拥有自己的中国故事。习近平总书记在给北京大学的留学生们回信中说：欢迎你们多到中国各地走走看看，更加深入地解真实的中国，同时把你们的想法和体会介绍给更多的人，为促进各国人民民心相通发挥积极作用。与国外青年一同讲好中国故事，需先让他们拥有自己的中国故事。如今，已经有一批在中国工作、学习、生活的青年“洋网红”利用短视频等形式主动对外讲述他们的中国故事。回想多年前，斯诺、马海德、艾黎、爱泼斯坦也正是在他们的青年时期与中国相识、与中共结缘，进而参与到中国伟大的历史进程中，形成了强烈的认同感。因此，要积极主动为各国青年创造参与机会，提升跨文化传播的吸引力与亲和力。

（作者系中国外文局副局长）



□ 刘翠霞

如何向世界讲述中国故事、展示中华优秀传统文化，是一个大课题。2022年北京冬奥会，是继2008年北京奥运会之后，又一次难得的机会，让我们可以全方位向世界诠释一个传统与现代融合的中国，同时为世界打开一扇五彩纷呈的中华优秀传统文化展示窗。

器：大象无形

北京冬奥会几乎所有“器”的相关设计都从传统文化中汲取了灵感，为世人阐释了中华文化的独特之美。

融入中华文化元素的场馆造型独具匠心。被大家称为“雪如意”的国家跳台滑雪中心，设计灵感源于我国传统器物“如意”，顺心如意的美好寓意传达了对所有参赛选手的祝福；首钢滑雪大跳台的设计巧妙化用了敦煌壁画中“飞天”的元素，不仅取其“向空中腾跃、飞翔”之意，也彰显了我国兼容并包、融会贯通的优秀传统文化，因为敦煌飞天从艺术形象上说，是印度文化、西域文化、中原文化等多种文化共同孕育成的；国家雪车雪橇中心则采用了中华文化图腾“龙”的造型，从空中俯瞰，犹如一条圣洁的游龙盘踞在山脊之上。

传统艺术助力冬奥会徽章图标设计。汉字是中华文明的重要载体，冬奥会徽的设计以草书书写的汉字“冬”为主体，会徽的上半部分展现滑冰运动员的造型，下半部分寓意滑雪运动员的英姿，中间的曲线代表的是绵延起伏的万里长城。“BEIJING 2022”印鉴则汲取了中国民间剪纸艺术的特点。此外，冬奥会代表各个比赛项目的图标也是汉字的变形，设计灵感同样源自汉代的篆印，蕴含着书法笔意的30个“小红人”（选用了中国传统印泥颜色“霞光红”），灵动飘逸，方寸之间动感尽显。书法艺术和篆

刻艺术都是汉字独有的艺术形式，冬奥会相关标志巧妙运用这些元素，让古老的传统艺术与激情洋溢的现代运动相碰撞，不仅向世界展现了奥运盛会的“中国特色”，也激发了我们对传统文化艺术的热爱。

火种灯、火炬、奖牌以及制服上的中华文化印记。本次冬奥会接力所使用的火种灯设计灵感来源于被誉为“中华第一灯”的西汉长信宫灯，取“长信”之义，传达人们对光明与希望的追求和向往。火炬“飞扬”以及同心圆玉璧的奖牌设计基本延续了2008年奥运会的设计理念，蕴含着中国人“生生不息”“天人合一”的哲学思想。火炬造型盘旋向上，暗含不同文明交流互鉴之意，手柄部位的祥云图案则表达了中国向世界致以吉祥的问候。同心圆玉璧奖牌取“天地合·人心同”的中华文化内涵，牌体由圆环加圆心构成，五环同心，同心归圆，传达了全世界在奥林匹克精神感召下团结一心、共享盛事的美好愿望。冬奥会的制服可以被移动的中国传统山水画，服装从图案选择到配色构思皆融入了中国传统绘画元素，体现了“道法自然”的中国哲学思想，也向世界展现了中国传统服饰的魅力。

意：大音希声

冬奥会最能体现中国传统文化意境的，应该就是开闭幕式。与2008年奥运会开闭幕演出的大气磅礴、绚烂华丽相比，北京冬奥会的开闭幕式更多体现了“大道至简”“大音希声”“大美不言”的中华传统美学诗意精神。

农耕文化的诗意呈现。开幕式当天恰逢中国农历立春节气，这是严寒止、万物苏的时节，开幕式在二十四节气的四季流转中拉开帷幕，每个节气都选取一种代表性意象及一句古诗体现，并

与冬奥会运动场景相结合，唯美清新、诗意盎然。二十四节气名称首见于《淮南子·天文训》，是中国农耕文化的精髓。正如张艺谋导演所言：二十四节气凝聚着中国人观察自然的古老智慧，展现春夏秋冬时节更替中的如画江山，饱含冬去春来、欣欣向荣的诗意气韵，蕴含中国人的生命观、价值观和宇宙观。

“中国门”“中国窗”“中国结”的美好意象。开幕式上，所有入场运动员走过冰雪雕刻的“中国门”和“中国窗”的意境营造也别出心裁。一方面通过这一环节向世界展示了我国源远流长的民间文化，全国各地几十种特色经典门窗图案以及大好河山的自然景观逐一呈现，另一方面与空中“迎客松”的焰火一样，以此寓意中国人民敞开大门、欢迎全世界的迎客之道，同时还传递了“打开窗口看中国”的美好意象。在本届冬奥会开闭幕式上，“中国结”是一个被多次多维度呈现的美好意象。中国结是古老的手工编织工艺，寓意团结吉祥。“中国结”意象首次亮相，是运动员入场时引导员手持的引导牌，其设计灵感就是来自“中国结”图案，最后，所有参赛代表团的引导牌组成了巨大的雪花台，这朵大雪花加上象征和平的橄榄枝，联结、团结、幸福、平安、吉祥这些寓意赋予了火炬台深远的意蕴。闭幕式上，“中国结”意象再次登场：中国农历12生肖造型的冰鞋车带着孩子们旋转飞舞，冰鞋车在地屏上滑出一个“中国结”形状。与此同时，由AR技术生成的美丽红线，向天空优雅生长，编织成一个巨大的“中国结”并包裹住了雪花火炬，“天”与“地”、“真”与“幻”交相辉映。挥舞着五彩斑斓参赛代表团旗帜的运动员们，就在“中国结”线条的包裹中欢快入场，身着不同颜色队服的运动员逐渐填充了“中国结”图案中的空

白，最终形成一个巨大的七彩“中国结”，世界各国之间的连接、联通以及世界大同的美好寓意在这一刻再次彰显。

“折柳寄情”场景营造的“惜别怀远”意境。北京冬奥会以中国古人“折柳寄情”的意象向世界传达了中国文化中“送别”的诗情画意之境：在唯美略显伤感的《送别》音乐中，80名舞者走出一幅“垂柳图”，365位普通人手捧柳枝缓缓向场地中央汇聚。这其中每一个意象的选取都饱含着中华文化的深远意蕴。“柳”一直是我国古诗词中传达离别之情的重要意象，“折柳”是独具中华文化韵味的送别方式。在我国最早的诗歌总集《诗经》中就有“昔我往矣，杨柳依依”的表述。在我国古代，亲朋好友离别之际，送行者往往会折一支柳条赠给远行者，在思念亲友时也会折柳寄情。因为“柳”与挽留的“留”谐音，既有惜别又有盼归之意。在冬奥会降下帷幕之际，“折柳寄情”这一场景在表达中国人惜别盼归的同时，又通过“一束光”以及“春回大地的绿荫”意象，传递出中国人不管在何种情境下“心怀希望”“面向未来”的乐观情怀。

文化兴则国运兴，文化强则民族强。在5000多年文明发展进程中，中华民族创造了博大精深的灿烂文化，中华优秀传统文化是中华民族的突出优势，是我们最深厚的文化软实力。北京冬奥会成功打造了一扇展示中华优秀传统文化的窗，让世界在感受唯美、诗意、浪漫的中国意境的同时体会到了坚韧不拔、积极向上的中国精神。



信江书院：『以天下国家为己任』

□ 邵 声

赓续江西文脉的重镇

信江书院之所以能够从众多后起书院中脱颖而出，成为古代江西负有盛名的学府之一，首先得益于其优越的地理环境和人文条件。从唐宋以来，上饶便是水陆通衢之地，宋代大儒朱熹就曾频繁往来于此，并在境内的鹅湖书院、带湖书院、象山书院、南岩寺、怀玉山等地讲学游览，上饶遂成为江西一地的文脉所在。清代大学士李光地在《创修曲江书院记》中称：“朱子趋潮来往必由信州取道，故玉山之讲、鹅湖之会，道脉攸系，迹在此邦。”而信江南岸的黄山山一带则官观林立、人文荟萃，其中孚惠殿、谷神道院、信美亭、一杯亭、溪山堂、含辉阁等名胜后来均被并入信江书院之中，从而为书院的起步奠定了良好的基础，使之在初创之时便颇具气象，“规模与鹅湖埒”。

其次，当地官员与士人重视修繕书院和赓续文脉是信江书院得以快速发展、后来居上、名播远近、兴盛不衰的关键所在。清同治年间广信知府钟世桢在《信江书院志》中总结道：“夫书院之名于天下者，大率有三：其尤著者，为大儒讲学之所、游寓；其次，则省会名胜、人文荟萃之区；其次，则郡邑乡贤往时读书之地。至若信江者，以循吏之馨香，发后来之文学，而二百年间得二三前守有举，不废以迄于今。”这里的“得二三前守有举”，既是指信江书院得到多位府县官员的重视和资助而建制完备、规模宏敞，也是指中华文脉的传承和发展，尤其是“以天下国家为己任”的家国情怀和精神的弘扬。信江书院的祭祀楼供奉的朱熹、文天祥、赵忠定和谢叠山的牌位，经训堂的“学者当以天下国家为己任；我能拔尔抑塞磊落之奇才”楹联等，都是这种情怀与精神的象征。正是这种情怀和精神的承递，不仅将信江书院造就为中国古代著名学府，更为其在进入20世纪以后转变为中国新式教育先驱和红色革命基地奠定了底色。

与国家命运同呼吸的治学传统

甲午战争之后，兴新学之风日盛，书院逐渐解体。光绪二十四年（1898年）五月，清廷令“将各省府厅州县现有之大小书院，一律改为兼习中学西学之学校……省会之大书院为高等学，郡城之书院为中等学，州县之书院为小学”。光绪二十八年（1902年），信江书院改为广信中学堂，辛亥革命之后，又相继更名信江中学校、省立第十中学、上饶中学、省立第六中学等。新中国成立后，书院旧址上先后兴建过省立上饶中学校、信江农业职业学校、上饶初级中学、上饶县中学、上饶师范学校等。可见，近百年来，信江书院在嬗递过程中虽多次易名、屡经坎坷，但其“香火”始终绵延不绝，这在中国书院史和教育史上都是不多的见。

在风雷激荡的时代背景下，信江书院转变为新式学校，致力于招收新教员、传播新知识、塑造新国民，先后开设了修身、国文、外国语、历史、地理、数学、化学、法制、经济、图画、手工、乐歌、体操等课程，成为中国现代教育的开拓者之一。然则在教育大变革的进程中，信江书院的后继者们唯一不变的是“以天下国家为己任”的家国情怀，与国家命运同呼吸的治学传统，以及勇于创新和不屈不挠的精神。这种文脉的延续在很大程度上得益于一批志存高远、品德高尚的有识之士任教于此。例如，严独鹤曾在广信中学堂任教，抗战期间为保民族气节多次拒绝汪伪拉拢。毛鹰在中举后毅然放弃仕途，负笈京师大学堂攻读博物专业，并于1927年执教于上饶中学，直至暮年。在这些师者的言传身教下，信江书院系一百多年来为国家培养了一大批杰出人才，如革命者王

庚寅、黄道、程伯谦，科学家周行健、黄家驷、刘友梅、程书钧，作家林予，诗人陈运和等。其中黄道后来曾回书院从教并传播革命思想，为书院的历史书写了光辉的一页。

为传承文脉注入新的生命力

1918年，18岁的黄道进入信江中学校就读，并于次年和该校师生一道上街游行、演讲、刷标语、散传单，声援五四运动。之后，黄道又到南昌省立二中、北京师范大学求学，并加入中国共产党，任中共北师大支部书记，领导爱国学生运动。1926年“三·一八”惨案后，黄道和校友邵式平返回赣东北，与方志敏一起组织革命活动。为了在青年学生中宣传进步思想，引导学生投身革命，黄道、邵式平、胡德兰等受党组织委派到上饶中学工作，上饶中学遂成为赣东北地区红色思想的一个重要传播基地。黄道等人在这除了认真教课外，经常利用课余时间深入学生宿舍，和他们畅谈革命理想，并在学生中间组织革命理论研究会。黄道还经常向研究会的同学提供《向导》《中国青年》《共产主义ABC》等进步书刊，并每周参加他们组织的研讨会，和青年学生共同讨论革命理论，向他们宣传革命形势。

在传播革命理论的同时，黄道等还组织学生参加各种爱国运动。1927年5月，黄道在得知中国共产党领导武汉和九江两地的工人和市民收回英租界的消息后，立即召集全校300余名青年学生到河口镇宣传收回英租界、抵制“洋货”的重大意义，号召群众支援北伐战争，争取更大胜利。他带领青年学生走上街头发表演讲，演出活报剧，揭露帝国主义在中国犯下的滔天罪行。尽管黄道等革命者在上饶中学的时间并不长，但他们将传统的家国情怀与马克思主义相结合，为信江书院的文脉注入了新的生命力。在他们的教诲和影响下，一大批青年师生走上了革命道路，其中毕保利、毕公士、丁良生、黄培刚等人先后为革命事业献出了宝贵生命。黄道也在1939年遇害牺牲，其墓地位于新中国成立之初迁葬到他生前在信江书院所住校舍旁的问月亭中，与浩荡不息的信江相望，见证着不绝如缕的文脉传承。

